Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2023/2601

22.11.2023

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2023/2601

z 20. novembra 2023,

ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá spravovania funkcie centralizovanej správy zoznamov príslušných vnútroštátnych orgánov, ktoré majú prístup do systému vstup/výstup a do vízového informačného systému

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 ([1]), a najmä na jeho článok 9 ods. 2 druhý pododsek,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene informácií o krátkodobých vízach, dlhodobých vízach a povoleniach na pobyt medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) ([2]), a najmä na jeho článok 6 ods. 5,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2017/2226 sa zriadil systém vstup/výstup (ďalej len „EES“), ktorým sa elektronicky zaznamenáva čas a miesto vstupu a výstupu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený krátkodobý pobyt na území členských štátov, a ktorým sa vypočítava dĺžka ich oprávneného pobytu.

(2) Nariadením (ES) č. 767/2008 sa vytvoril vízový informačný systém (ďalej len „VIS“) na výmenu údajov medzi členskými štátmi o žiadostiach o krátkodobé víza, dlhodobé víza a povolenia na pobyt a o rozhodnutí o zrušení, odvolaní alebo predĺžení platnosti víza.

(3) Prístup do systému EES alebo VIS na účely vkladania, zmeny a vymazávania údajov alebo nahliadania do týchto údajov by mal byť obmedzený na riadne oprávnených zamestnancov príslušných vnútroštátnych orgánov každého členského štátu.

(4) Členské štáty by mali Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „eu-LISA“) a Komisii predložiť zoznamy príslušných vnútroštátnych orgánov, ktoré sú na vnútroštátnej úrovni oprávnené vkladať údaje do systému EES alebo VIS, meniť ich a vymazávať alebo do týchto údajov nahliadať.

(5) Zoznamy by sa mali spravovať centrálne prostredníctvom funkcie zriadenej podľa článku 9 ods. 2 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2017/2226 a článku 6 ods. 5 nariadenia (ES) č. 767/2008.

(6) Členské štáty by mali pre každý príslušný vnútroštátny orgán uvedený v predložených zoznamoch určiť účel prístupu k údajom v systéme EES alebo VIS.

(7) Preto by sa mali stanoviť podrobné pravidlá spravovania funkcie centralizovanej správy zoznamov príslušných vnútroštátnych orgánov.

([1]) Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20.
([2]) Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60.

(8) Vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1134 ([3]) sú založené na schengenskom *acquis,* Dánsko v súlade s článkom 4 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, oznámilo, že nariadenie (EÚ) 2017/2226 a nariadenie (EÚ) 2021/1134 prevezme do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto týmto rozhodnutím viazané.

(9) Pokiaľ ide o Írsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje ([4]); Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(10) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis* ([5]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bodoch A a B rozhodnutia Rady 1999/437/ES ([6]).

(11) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([7]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A a B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ([8]).

(12) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([9]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A a B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ ([10]).

(13) Pokiaľ ide o Bulharsko a Rumunsko, v súvislosti s ustanoveniam podľa tohto aktu týkajúcimi sa nariadenia (EÚ) 2017/2226 platí, že keďže overovanie v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia bolo úspešne ukončené, ako sa potvrdilo v záveroch Rady z 9. a 10. júna 2011 o schengenskom hodnotení Bulharska a Rumunska, ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa Schengenského informačného systému nadobudli

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1134 zo 7. júla 2021, ktorým sa na účely reformy vízového informačného systému menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2018/1861, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/1896 a zrušujú rozhodnutia Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 248, 13.7.2021, s. 11).

([4]) Toto rozhodnutie nepatrí do rozsahu pôsobnosti opatrení stanovených v rozhodnutí Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

([5]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

([6]) Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

([7]) Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

([8]) Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

([9]) Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

([10]) Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis,* ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

účinnosť rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/934 ([11]) a ustanovenia schengenského *acquis* týkajúce sa vízového informačného systému nadobudli účinnosť rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/1908 ([12]), všetky podmienky pre prevádzku systému EES stanovené v článku 66 ods. 2 písm. b) nariadenia 2017/2226 sú splnené, a preto by uvedené členské štáty mali prevádzkovať systém EES od jeho uvedenia do prevádzky. Ustanovenia podľa tohto aktu týkajúce sa nariadenia (ES) č. 767/2008 predstavujú akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2005 ([13]).

(14) Pokiaľ ide o Cyprus, v súvislosti s ustanoveniami podľa tohto aktu týkajúcimi sa nariadenia (EÚ) 2017/2226 si prevádzka systému EES vyžaduje udelenie pasívneho prístupu do systému VIS a uvedenie všetkých ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému do účinnosti v súlade s príslušnými rozhodnutiami Rady. Uvedené podmienky môžu byť splnené až po úspešnom ukončení overovania v súlade s platným postupom schengenského hodnotenia. Preto by mali systém EES prevádzkovať iba tie členské štáty, ktoré uvedené podmienky spĺňajú v čase uvedenia systému EES do prevádzky. Členské štáty, ktoré systém EES neprevádzkujú od jeho uvedenia do prevádzky, by sa mali k systému EES pripojiť v súlade s postupom stanoveným v nariadení (EÚ) 2017/2226 hneď, ako budú splnené všetky uvedené podmienky. Ustanovenia tohto rozhodnutia týkajúce sa nariadenia (ES) č. 767/2008 predstavujú akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2003 ([14]).

(15) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([15]) sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal 24. marca 2023 svoje stanovisko.

(16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre inteligentné hranice zriadeného článkom 68 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2226,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Obsah a formát zoznamov príslušných vnútroštátnych orgánov

1. Členské štáty určia v zoznamoch príslušných vnútroštátnych orgánov (ďalej len „zoznamy orgánov“) osobitne pre systém uvedený v článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/2226, ako aj pre systém uvedený v článku 6 ods. 3 nariadenia (ES) č. 767/2008 príslušné vnútroštátne orgány, ktorých riadne oprávnení zamestnanci sú oprávnení vkladať údaje do systému vstup/výstup (ďalej len „EES“) a do vízového informačného systému (ďalej len „VIS“), meniť ich a vymazávať alebo do týchto údajov nahliadať.

([11]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/934 z 25. júna 2018 o nadobudnutí účinnosti zostávajúcich ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 165, 2.7.2018, s. 37).

([12]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1908 z 12. októbra 2017 o nadobudnutí účinnosti niektorých ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa vízového informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 39).

([13]) Akt o podmienkach pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia (Ú. v. EÚ L 157, 21.6.2005, s. 203).

([14]) Zmluva medzi Belgickým kráľovstvom, Dánskym kráľovstvom, Spolkovou republikou Nemecko, Helénskou republikou, Španielskym kráľovstvom, Francúzskou republikou, Írskom, Talianskou republikou, Luxemburským veľkovojvodstvom, Holandským kráľovstvom, Rakúskou republikou, Portugalskou republikou, Fínskou republikou, Švédskym kráľovstvom, Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska (členskými štátmi Európskej únie) a Českou republikou, Estónskou republikou, Cyperskou republikou, Lotyšskou republikou, Litovskou republikou, Maďarskou republikou, Maltskou republikou, Poľskou republikou, Slovinskou republikou, Slovenskou republikou o pristúpení Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii (Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 17).

([15]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

2. Agentúra eu-LISA poskytne štandardnú tabuľku, ktorú upravia členské štáty s cieľom vytvoriť a aktualizovať zoznamy príslušných vnútroštátnych orgánov uvedených v odseku 1.

3. Tabuľka uvedená v odseku 2 obsahuje za každý príslušný vnútroštátny orgán, ktorý spracúva údaje v systéme EES alebo VIS, aspoň tieto informácie, ktoré nesmú obsahovať osobné údaje:

a) názov členského štátu;

b) jedinečný identifikátor orgánu;

c) názov orgánu,

d) kontaktné údaje orgánu;

e) obdobie platnosti prístupu do systémov;

f) účel prístupu.

4. Tabuľka uvedená v odseku 2 obsahuje možnosti filtrovania, ktoré umožňujú vyhľadávanie. Možnosti filtrovania obsahujú aspoň tieto informácie:

a) názov členského štátu;

b) jedinečný identifikátor orgánu;

c) názov orgánu.

Článok 2

Vytvorenie funkcie na spravovanie zoznamov orgánov

1. Agentúra eu-LISA vytvorí funkciu centralizovanej správy zoznamov príslušných vnútroštátnych orgánov uvedených v článku 1 ods. 1 a poskytne pre túto funkciu hosting.

2. Funkcia centralizovanej správy zoznamov príslušných vnútroštátnych orgánov umožní jej ďalší rozvoj na účely centralizovanej správy ďalších zoznamov príslušných orgánov, ktoré používajú iné rozsiahle informačné systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi.

3. Agentúra eu-LISA začlení zoznamy príslušných vnútroštátnych orgánov, ktoré poskytli členské štáty, do funkcie uvedenej v odseku 1 tohto článku.

4. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za technickú údržbu funkcie uvedenej v odseku 1 tohto článku.

Článok 3

Spravovanie funkcie

1. Funkcia uvedená v článku 2 ods. 1 umožní členským štátom:

a) vyhľadávať zoznamy príslušných vnútroštátnych orgánov a nahliadať do nich v súlade s uplatniteľnými prístupovými právami;

b) aktualizovať svoje zoznamy príslušných vnútroštátnych orgánov.

2. Funkcia umožní členským štátom spravovať zoznamy príslušných vnútroštátnych orgánov. Agentúra eu-LISA zabezpečí nepretržitú dostupnosť najnovšej verzie uvedených zoznamov.

3. Všetky zmeny, ktoré v zoznamoch príslušných vnútroštátnych orgánov vykonajú členské štáty, sa do funkcie zalogujú centrálne. Členské štáty môžu kópiu svojich logov uchovávať na vnútroštátnej úrovni.

4. Funkcia umožní členským štátom, aby mali vo funkcii prístup k tým logom a mohli vyhľadávať tie logy, ktoré sú pre daný členský štát relevantné. Prístup k logom a ich vyhľadávanie je obmedzené na riadne oprávnených zamestnancov daného členského štátu.

5. Používatelia funkcie môžu na vyhľadávanie zoznamov príslušných vnútroštátnych orgánov, nahliadanie do nich alebo ich aktualizáciu používať pseudonymy. Na základe uvedených pseudonymov možno vysledovať oficiálnu totožnosť používateľov na vnútroštátnej úrovni.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2. Ustanovenia tohto rozhodnutia týkajúce sa VIS sa uplatňujú odo dňa začatia prevádzky VIS podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2021/1134.

V Bruseli 20. novembra 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN